

English

User Manual

Force Gauge PCE-FM 200 / PCE-FM 50N / PCE-FM 500N



User manuals in various languages (français, taliano, español, português, nederlands, türk, polski, русский, 中文) can be found by using our

product search on: www. pce-instruments. com

Last change: 26 October 2020 v1. 0

© PCE Instruments



Contents

Safety notes	1
Specifications	2
Important information before use	2
Function	3
Main Features	3
Delivery contents	3
Device description	4
Keys and adaptor	4
Dimensions	5
Circuit diagram of 3.5 mm jack	5
Display	6
Keys	7
Operation	8
Options	9
Alarm 1	0
Calibration by using weights1	D
Rechargeable battery1	D
Warranty1	1
Disposal1	1
	Safety notes Specifications Important information before use Function Main Features Delivery contents Device description Keys and adaptor Dimensions Circuit diagram of 3.5 mm jack Display Keys Operation Options Alarm Calibration by using weights Name 1 Disposal

1 Safety notes

Please read this manual carefully and completely before you use the device for the first time. The device may only be used by qualified personnel and repaired by PCE Instruments personnel. Damage or injuries caused by non-observance of the manual are excluded from our liability and not covered by our warranty.

• The device must only be used as described in this instruction manual. If used otherwise, this can cause dangerous situations for the user and damage to the meter.

PCE

- The instrument may only be used if the environmental conditions (temperature, relative humidity, ...) are within the ranges stated in the technical specifications. Do not expose the device to extreme temperatures, direct sunlight, extreme humidity or moisture.
- Do not expose the device to shocks or strong vibrations.
- The case should only be opened by qualified PCE Instruments personnel.
- Never use the instrument when your hands are wet.
- You must not make any technical changes to the device.
- The appliance should only be cleaned with a damp cloth. Use only pH-neutral cleaner, no abrasives or solvents.
- The device must only be used with accessories from PCE Instruments or equivalent.
- Before each use, inspect the case for visible damage. If any damage is visible, do not use the device.
- Do not use the instrument in explosive atmospheres.
- The measurement range as stated in the specifications must not be exceeded under any circumstances.
- Non-observance of the safety notes can cause damage to the device and injuries to the user.

We do not assume liability for printing errors or any other mistakes in this manual.

We expressly point to our general guarantee terms which can be found in our general terms of business.

If you have any questions please contact PCE Instruments. The contact details can be found at the end of this manual.

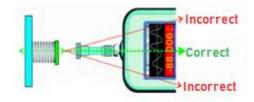


2 Specifications

Model	PCE-FM 200	PCE-FM 50N	PCE-FM 500N	
Measuring range	2 200 N	0.5 50 N	5 500 N	
Calibration	0.1 N	•	·	
Pressure calibration	1 Mpa			
Load cell	integrated load cell with M6 connection			
Measuring range	1 100 % of the full scale			
Measurement	±0.5 %			
accuracy				
Units	n, kg, lb			
Display	LCD			
Operating	+10 +30 °C / +50 +86 °F			
temperature				
Relative humidity	15 80 %			
Working conditions	The device must not be located near sources of vibration or corrosive			
	substances			
Weight	1 kg / 2.2 lb			

3 Important information before use

- Before the impact test, wear mask and gloves; avoiding personal injury in case of object splash.
- Do not use damaged or bent fixture; avoiding personal injury in case of fixture fall or break.
- If "Err-1" appears on the LCD, it indicates that the test load the sensor measures is 110 % larger than the rated load. Decrease the load immediately. Make sure the load applied is smaller than 105 % the rated load after the force gauge is restarted.
- Make sure the force gauge is not overloaded. Overload, excessive impact force and forces other than pull force and push force may damage the sensor.
- Do not use sharp tools to press buttons.
- Keep the force gauge away from water, oil, and other liquids. Put it in a cool, dry, and vibration-free place.
- Use the charger delivered with the force gauge for charging; otherwise, circuit failure or even fire may be caused.
- Follow this document to wire ports; otherwise, circuit failure or even PC fault may be caused.
- Make sure the AC charger is securely inserted into a socket if the product needs to be charged. Looseness may cause short circuit, resulting in electric shock or fire.
- Remove the power adaptor after charging to avoid accidents.
- Do not touch the power adaptor with wet hands; otherwise, electric shock may occur.
- This product is for measuring pull and push forces only. Do not bend or twist the test head. See the following figure for correct operation method.





4 Function

This force gauge is used to measure tensile and compressive force. It is compact, lightweight, versatile and precise. Therefore, it can be used to test lots of different products. It can be easily used with a test stand.

5 Main Features

Display	LCD / 180 ° rotatable / backlight		
Interface	USB		
Alarm	Fracture alarm, upper / lower offset, limit		
	alarm		
Open Collector Transistor	12 V / 50 mA		
Memory	10 measurements		
Peak value measurement	yes		

6 Delivery contents

1 x Force gauge PCE-FM 200 or PCE-FM 50N or PCE-FM 500N

- 1 x Flathead adapter
- 1 x Hook adapter
- 1 x Ball head adapter
- 1 x Chisel head adapter
- 1 x Notch head adapter
- 1 x Adapter for extension rod
- 1 x Extension rod (65 mm / 2.55")
- 1 x USB cable
- 1 x Charging adapter (240 V)
- 1 x Equipment case
- 1 x Operation manual

The evaluation software can be downloaded here: <u>https://www.pce-instruments.com/english/download-win_4.htm</u>



7.1 Keys and adaptor



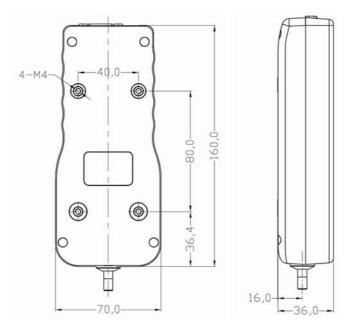
- 1. Measuring adaptor
- 2. Clamping nut
- 3. LCD

- 4. LED
- 5. Control panel



- 1. Switched output
- 2. USB interface
- 3. Power connection

7.2 Dimensions

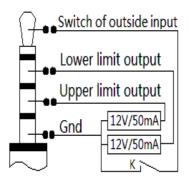


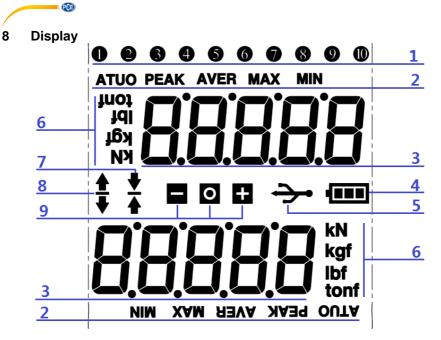
PCE

All dimensions in mm

7.3 Circuit diagram of 3.5 mm jack

Here you can find the circuit diagram for connecting a 3.5 mm jack in order to establish a connection to the switched outputs.





- 1. Number of values saved (these do not turn when the display does)
- ATUO: Automatic peak clearing PEAK: Manual peak clearing AVER: Average of saved peak values MAX: highest value measured MIN: lowest measured value
- 3. Displays current the peak value or current measurement value in real time, depending on display orientation
- 4. Battery level indication
- 5. PC connection
- 6. Measuring unit
- 7. Push (compression) icon
- 8. Pull (tension) icon
- 9. "--" the displayed value is smaller than the set limit
 - "o" Measurement successful or interrupted
 - "+" the displayed value exceeds the set limit

8.1 Keys

Кеу	Test mode	Online test mode (USB connected)	Storage mode	Menu
Ċ	On / off	On / off	х	x
	Unit	х	Exit mode	Leave option
(→0←	Zeroing	Zeroing	Memory is cleared	x
	Reading and unit are sent	х	Data are sent	Up
	Saved readings are qeried	х	Switch between AVER, MAX and MIN	Down
ОК	Menu is opened	Invalid	Back to measurement mode	Selected option is opened
	Displayed value is saved	Displayed value is saved	Left	x
	Peak value is deleted	Peak value is deleted	Right	x

PGB



Power on and off:

Press to power on/off.

Open menu and select an option:

- In test mode, press to open the settings menu and to select individual options.

Zero and delete a saved value:

- In test mode, press ^{→0←} to reset the measured value to zero.
- In storage mode, press to delete individual memory items. These individual

memory items flash and can be selected by means of the arrow keys sand leteted individually.

Change unit and leave a mode:

- In test mode, press \supseteq to change the unit.
- In the menu, you can use 2 to leave a selected option or menu.
- In storage mode, you can use 2 to leave this mode and return to test mode.

Navigate through the options:

- In the menu, you can use the arrow keys s and rough the options.

Save:

- In test mode, you can reset the peak value by using the 🔼 key
- Also in test mode, you can save the peak value by using the 🔼 key.
- In storage mode, you can navigate to the right through the memory items by using the
- Also in storage mode, you can navigate to the left through the memory items by using the key.

PCE

10 Options

OptionNameOptionsMeaningDefault settingF-0codecodeAnalogue codexF-1astclose/14/2d/3dAuto zero1 dF-2speed6~200HzMeasuring frequency50 HzF-3calTwo- or three-pointCalibrationxF-4old_g9.7000~9.9000Gravity value at user calibration location9.7833F-5new_g9.7000~9.9000Gravity value at user location9.7833F-5new_g9.7000~9.9000Gravity value at user location9.7833F-6j-outinter/outer/cut/ offOuter (outside the alarm limit)outer: outside alarm limitF6j-outinter/outer/cut/ offOuter (outside the alarm limit)outer: outside alarm limitF7loLower alarm limitMaximumF-7loLower alarm limitMaximumF-8hiUpper alarm limit50 %F-10peakkey/3-60 secDisplay time of peakRemove by pressing keyF-11bps4800-57600Bandwidth38400 bpsF-12printkey/stabl/chang/contiKey: data transfer when key is pressedKey: data transfer when key is pressedF-13angle0 °/180 °Display orientation0 °F-14off_tno/3-60 minAuto Power OffOff: Auto powerF-15Ledon/off/autoBacklight On (always of) Auto: automatic (5 seconds)Otf eacuivatedF-16resetno/yes </th <th>10 0</th> <th>puons</th> <th></th> <th></th> <th></th>	10 0	puons			
F-1ast $close/1d/2d/3d$ Auto zero from 1/2/3 digits1 dF-2speed6-200HzMeasuing frequency50 HzF-3calTwo- or three- pointCalibrationxF-4old_g9.7000~9.9000Gravity value at calibration location9.7833F-5new_g9.7000~9.9000Gravity value at user location9.7833F-5new_g9.7000~9.9000Gravity value at user location9.7833F-6j-outinter/outer/cut/ offInter (within the alarm limit)outer: outside alarm settingsF6j-outinter/outer/cut/ offOuter (outside the alarm limit)outer: outside alarm limitF-7loLower alarm limit0F-74peakkey/3-60 secDisplay time of peak value is stableRemove by pressing keyF-10peakkey/3-60 secBandwidth key: data transfer when key is pressedKey: data transfer when key is pressedF-12printkey/stabl/chang/co ntiKey: data transfer when key is pressedKey: data transferF-13angle0 °/180 °Display orientation0 °F-14off_tno/3-60 minAuto Power OffOff: Auto power Off (alaways of) Auto: automatic (5 seconds)	Option				Default setting
F-1ast $close/10/2d/3d$ from 1/2/3 digits1 dF-2speed6-200HzMeasuring frequency50 HzF-3calTwo- or three-pointCalibrationsxF-4old_g9.7000~9.9000Gravity value at user clocation9.7833F-5new_g9.7000~9.9000Gravity value at user clocation9.7833F-5new_g9.7000~9.9000Gravity value at user clocation9.7833F-6j-outinter/outer/cut/ offOuter (outside the alarm limit)outer: outside alarm limitF6j-outinter/outer/cut/ offOuter (outside the alarm limit)outer: outside alarm limitF-7loLower alarm limit0F-8hiUpper alarm limitMaximumF-9cut10~90 %Overload alarm50 %F-10peakkey/3-60 secDisplay time of peak valueRemove by pressing keyF-11bps4800-57600Bandwidth38400 bpsF-12printkey/stabl/chang/co ntiKey: data transfer when key is pressed Stabl: data transfer when key is pressedF-14off_tno/3-60 minAuto Power OffOff: Auto power Off deactivatedF-14off_tno/3-60 minAuto Power OffOff: Auto power Off deactivatedF-15Ledon/off/autoOrd (always on) Off (always off)Auto: automatic (5 seconds)	F-0	code	code		Х
F-3 cal Two- or threepoint Calibration x F-4 old_g 9.7000~9.9000 Gravity value at calibration location 9.7833 F-5 new_g 9.7000~9.9000 Gravity value at user location 9.7833 Calibration location 9.7833 Alarm settings 9.7833 F-6 j-out inter/outer/cut/ off Outer (outside the alarm limit) outer: outside alarm limit F6 j-out inter/outer/cut/ off Outer (outside the alarm limit) outer: outside alarm limit F-7 lo Lower alarm limit 0 F-8 hi Upper alarm limit Maximum F-9 cut 10~90 % Overload alarm 50 % F-10 peak key/3~60 sec Display time of peak value Remove by pressing key F-11 bps 4800-57600 Bandwidth 38400 bps F-12 print key/stabl/chang/co nti Key: data transfer when key is pressed Key: data transfer when key is pressed Stabl: data transfer Tansfer when value changes Conti: permanent data transfer Key: data transfer when key is pressed F-13 angle 0 °/180 ° Display orientation 0 ° F-14 off_t no/3-60 min Auto Power Off <td< td=""><td></td><td>ast</td><td>close/1d/2d/3d</td><td></td><td>1 d</td></td<>		ast	close/1d/2d/3d		1 d
F-3 Cal point Calibration x F-4 old_g 9.7000~9.9000 Gravity value at user calibration location 9.7833 F-5 new_g 9.7000~9.9000 Gravity value at user location 9.7833 F-6 new_g 9.7000~9.9000 Gravity value at user location 9.7833 F6 j-out inter/outer/cut/ off Outer (outside the alarm limit) outer: outside alarm limit F7 lo Cut (material fracture alarm) Off (alarm deactivated) 0 F-7 lo Lower alarm limit Maximum F-9 cut 10~90 % Overload alarm 50 % F-10 peak key/3-60 sec Display time of peak Remove by pressing key F-11 bps 4800-57600 Bandwidth 38400 bps F-12 print key/stabl/chang/co nti Key: data transfer when key is pressed Key: data transfer when key is pressed F-12 print key/stabl/chang/co nti Display orientation 0° F-14 off_t no/3-60 min Auto Power Off Off: Auto power Off deactivated F-14	F-2	speed		Measuring frequency	50 Hz
F-4 Old_g 9.7000~9.9000 calibration location Gravity value at user location 9.7833 F-5 new_g 9.7000~9.9000 Gravity value at user location 9.7833 F6 j-out inter/outer/cut/ off Inter (within the alarm limit) outer: outside alarm limit F6 j-out inter/outer/cut/ off Outer (outside the alarm limit) outer: outside alarm limit F7 lo Cut (material fracture alarm) 0 F-7 lo Lower alarm limit 0 F-8 hi Upper alarm limit Maximum F-9 cut 10~90 % Overload alarm 50 % F-10 peak key/3-60 sec value pressing key F-11 bps 4800-57600 Bandwidth 38400 bps F-12 print key/stabl/chang/co nti Key: data transfer when value is stable Chang: data transfer when value is stable Key: data transfer F-13 angle 0 °/180 ° Display orientation 0 ° F-14 off_t no/3-60 min Auto Power Off Off clauvays off) Auto: automatic (5 seconds)	F-3	cal		Calibration	х
F-3 IteW_g 9.7000/05.9.9000 Iocation 9.7033 Alarm settings Alarm settings Inter (within the alarm limit) outer: outside alarm limit F6 j-out inter/outer/cut/ off Outer (outside the alarm limit) outer: outside alarm limit F7 lo Cut (material fracture alarm) Off (alarm deactivated) 0 F-7 lo Lower alarm limit 0 F-8 hi Upper alarm limit Maximum F-9 cut 10~90 % Overload alarm 50 % F-10 peak key/3-60 sec Display time of peak Remove by pressing key F-11 bps 4800~57600 Bandwidth 38400 bps F-12 print key/stabl/chang/co nti Key: data transfer when key is pressed Key: data transfer when key is pressed F-13 angle 0 °/180 ° Display orientation 0 ° Off Auto power Off off deactivated F-14 off_t no/3~60 min Auto Power Off Off calarys on) Off deactivated F-15 Led on/off/auto Backlight On (always on) Off (always on) Off (always off)<	F-4	old_g	9. 7000~9. 9000	calibration location	9. 7833
F6 j-out inter/outer/cut/ off Inter (within the alarm limit) outer: outside alarm limit F7 lo Cut (material fracture alarm) off (alarm deactivated) F-7 lo Lower alarm limit 0 F-8 hi Upper alarm limit Maximum F-9 cut 10~90 % Overload alarm 50 % F-10 peak key/3~60 sec Display time of peak value Remove by pressing key F-11 bps 4800~57600 Bandwidth 38400 bps F-12 print key/stabl/chang/co nti Key: data transfer when key is pressed Stable chait transfer when value changes Conti: permanent data transfer Key: data F-13 angle 0 °/180 ° Display orientation 0 ° F-14 off_t no/3~60 min Auto Power Off Off: Auto power Off deactivated F-15 Led on/off/auto Backlight On (always off) Auto: automatic (5 seconds) Auto: automatic	F-5	new_g	9. 7000~9. 9000		9. 7833
F-8hiUpper alarm limitMaximumF-9cut10~90 %Overload alarm50 %F-10peakkey/3~60 secDisplay time of peak valueRemove by pressing keyF-11bps4800~57600Bandwidth38400 bpsF-12printkey/stabl/chang/co ntiKey: data transfer when key is pressed Stabl: data transfer when value is stable Chang: data transfer when value changes Conti: permanent data transferKey: data transferF-13angle0 °/180 °Display orientation0 °F-14off_tno/3~60 minAuto Power OffOff: Auto power Off deactivatedF-15Ledon/off/autoOff (always off) Auto: automatic (5 seconds)Auto: automatic	F6	j-out	inter/outer/cut/ off	Inter (within the alarm limit) Outer (outside the alarm limit) Cut (material fracture alarm)	
F-9cut10~90 %Overload alarm50 %F-10peakkey/3~60 secDisplay time of peak valueRemove by pressing keyF-11bps4800~57600Bandwidth38400 bpsF-12printkey/stabl/chang/co ntiKey: data transfer when value is stable Chang: data transfer when value changes Conti: permanent data transferKey: data transferF-13angle0 °/180 °Display orientation0 °F-14off_tno/3~60 minAuto Power OffOff: Auto power Off deactivatedF-15Ledon/off/autoOff (always on) Off (always off) Auto: automatic (5 seconds)Auto: automatic	F-7	lo		Lower alarm limit	0
F-9cut10~90 %Overload alarm50 %F-10peakkey/3~60 secDisplay time of peak valueRemove by pressing keyF-11bps4800~57600Bandwidth38400 bpsF-12printkey/stabl/chang/co ntiKey: data transfer when value is stable Chang: data transfer when value changes Conti: permanent data transferKey: data transferF-13angle0 °/180 °Display orientation0 °F-14off_tno/3~60 minAuto Power OffOff: Auto power Off deactivatedF-15Ledon/off/autoOff (always on) Off (always off) Auto: automatic (5 seconds)Auto: automatic	F-8	hi		Upper alarm limit	Maximum
F-10peakkey/3~60 secDisplay time of peak valueRemove by pressing keyF-11bps4800~57600Bandwidth38400 bpsF-12printkey/stabl/chang/co ntiKey: data transfer when key is pressed Stabl: data transfer when value is stable Chang: data transfer when value changes Conti: permanent data transferKey: data transfer when value changes Conti: permanent data transferF-13angle0 °/180 °Display orientation0 °F-14off_tno/3~60 minAuto Power OffOff: Auto power Off deactivatedF-15Ledon/off/autoOff (always on) Auto: automatic (5 seconds)Auto: automatic	F-9	cut	10~90 %		
F-12 print key/stabl/chang/cont Key: data transfer when key is pressed Key: data transfer when key is pressed F-12 print key/stabl/chang/cont Key: data transfer when key is pressed Key: data transfer when value is stable Key: data transfer when value is stable F-13 angle 0 °/180 ° Display orientation 0 ° F-14 off_t no/3~60 min Auto Power Off Off: Auto power Off deactivated F-15 Led on/off/auto Off (always on) Off (always off) Auto: automatic (5 seconds) Auto: automatic (5 seconds)	F-10	peak			
F-12printkey/stabl/chang/co ntikey is pressed Stabl: data transfer when value is stable Chang: data transfer when value changes Conti: permanent data transferKey: data transfer when key is pressedF-13angle0 °/180 °Display orientation0 °F-14off_tno/3~60 minAuto Power OffOff: Auto power Off deactivatedF-15Ledon/off/autoOff (always on) Off (always off) Auto: automatic (5 seconds)Auto: automatic	F-11	bps	4800~57600	Bandwidth	38400 bps
F-14 off_t no/3~60 min Auto Power Off Off: Auto power Off deactivated F-15 Led on/off/auto Backlight On (always on) Off (always off) Auto: automatic (5 seconds) Auto: automatic (5 seconds)	F-12	print		key is pressed Stabl: data transfer when value is stable Chang: data transfer when value changes Conti: permanent data	transfer when
F-14 OII_t No/3~60 min Auto Power On Off deactivated F-15 Led on/off/auto Backlight On (always on) Off (always off) Auto: automatic (5 seconds) Auto: automatic	F-13	angle	0 °/180 °	Display orientation	
F-15 Led on/off/auto On (always on) Off (always off) Auto: automatic Auto: automatic (5 seconds)	F-14	off_t	no/3~60 min	Auto Power Off	
F-16 reset no/yes Factory settings No	F-15	Led	on/off/auto	On (always on) Off (always off) Auto: automatic (5	Auto: automatic



11 Alarm

- **Inter:** This option triggers an audible signal when the measured value is between the lower and the upper alarm limit. "+" and "-" will flash in the display.
- **Outer:** This option triggers an audible signal when:

A: the measured value is below the lower limit ("-" will flash in the display)

B: the measured value is above the upper limit ("+" will flash in the display)

- Off: This option deactivates the alarm.

12 Calibration by using weights

You can select either "cal=2" (2-point calibration) or "cal=3" (3-point calibration).

Go to the menu F-3 and either select "cal=2" or "cal=3" by means of the arrow keys. Confirm your selection with OK. Remove all attachments from the device that affect the measuring cell. Confirm the zero calibration by pressing the OK key. To calibrate the second point, you can use the preset weight or select the desired weight by using the arrow keys. Confirm with the OK key. Attach the chosen weight to the device and confirm with OK. The indication in the display will start flashing. When the calibration is finished, the display will "CAL".

The procedure for the 3-point calibration is the same as for the 2-point calibration, just with one more calibration point.

13 Rechargeable battery

This product is configured with a 1600 mAh 6 V Ni-Hi rechargeable battery. If it is fully charged, the product can be running uninterruptedly for 10 hours. When shut down, the battery will discharge in 3 months. Make sure the battery level is always sufficient. In case of power shortage, use the delivered DC 12 V/1000 mA power adaptor to charge the product. It will be fully charged within 8 ~ 10 hours. Remove the power adapter immediately after the product prompts full charge. Otherwise, longtime charging may cause the battery to overheat. Only charge the battery when it is completely flat. Frequent charging shortens the battery life.



14 Warranty

You can read our warranty terms in our General Business Terms which you can find here: <u>https://www.pce-instruments.com/english/terms</u>.

15 Disposal

For the disposal of batteries in the EU, the 2006/66/EC directive of the European Parliament applies. Due to the contained pollutants, batteries must not be disposed of as household waste. They must be given to collection points designed for that purpose.

In order to comply with the EU directive 2012/19/EU we take our devices back. We either re-use them or give them to a recycling company which disposes of the devices in line with law.

For countries outside the EU, batteries and devices should be disposed of in accordance with your local waste regulations.

If you have any questions, please contact PCE Instruments.







PCE Instruments contact information

Germany

PCE Deutschland GmbH Im Langel 4 D-59872 Meschede Deutschland Tel.: +49 (0) 2903 976 99 0 Fax: +49 (0) 2903 976 99 29 info@pce-instruments. com www. pce-instruments. com/deutsch

United States of America

PCE Americas Inc. 711 Commerce Way suite 8 Jupiter / Palm Beach 33458 FL USA Tel: +1 (561) 320-9162 Fax: +1 (561) 320-9176 info@pce-americas.com www.pce-instruments.com/us

The Netherlands

PCE Brookhuis B. V. Institutenweg 15 7521 PH Enschede Nederland Telefoon: +31 (0)53 737 01 92 Fax: +31 53 430 36 46 info@pcebenelux. nl www.pce-instruments. com/dutch

China

PCE (Beijing) Technology Co. ,Ltd 1519 Room, 6 Building Men Tou Gou Xin Cheng, Men Tou Gou District 102300 Beijing China Tel: +86 (10) 8893 9660 info@pce-instruments. cn www. pce-instruments. cn

France

PCE Instruments France EURL 23, rue de Strasbourg 67250 SOULTZ-SOUS-FORETS France Téléphone: +33 (0) 972 3537 17 Numéro de fax: +33 (0) 972 3537 18 info@pce-france. fr www.pce-instruments. com/french

United Kingdom

PCE Instruments UK Ltd Units 12/13 Southpoint Business Park Ensign Way, Southampton Hampshire United Kingdom, SO31 4RF Tel: +44 (0) 2380 98703 0 Fax: +44 (0) 2380 98703 9 info@industrial-needs. com www. pce-instruments. com/english

Chile

PCE Instruments Chile S. A. RUT: 76. 154. 057-2 Santos Dumont 738, local 4 Comuna de Recoleta, Santiago, Chile Tel. : +56 2 24053238 Fax: +56 2 2873 3777 info@pce-instruments. cl www. pce-instruments. com/chile

Turkey

PCE Teknik Cihazları Ltd. Şti. Halkalı Merkez Mah. Pehlivan Sok. No. 6/C 34303 Küçükçekmece - İstanbul Türkiye Tel: 0212 471 11 47 Faks: 0212 705 53 93 info@pce-cihazlari. com. tr www. pce-instruments. com/turkish

Spain

PCE Ibérica S. L. Calle Mayor, 53 02500 Tobarra (Albacete) España Tel. : +34 967 543 548 Fax: +34 967 543 542 info@pce-iberica. es www.pce-instruments. com/espanol

Italy

PCE Italia s. r. l. Via Pesciatina 878 / B-Interno 6 55010 LOC. GRAGNANO CAPANNORI (LUCCA) Italia Telefono: +39 0583 975 114 Fax: +39 0583 974 824 info@pce-italia. it www. pce-instruments. com/italiano

Hong Kong

PCE Instruments HK Ltd. Unit J, 21/F., COS Centre 56 Tsun Yip Street Kwun Tong Kowloon, Hong Kong Tel: +852-301-84912 jyi@pce-instruments.com www.pce-instruments.com